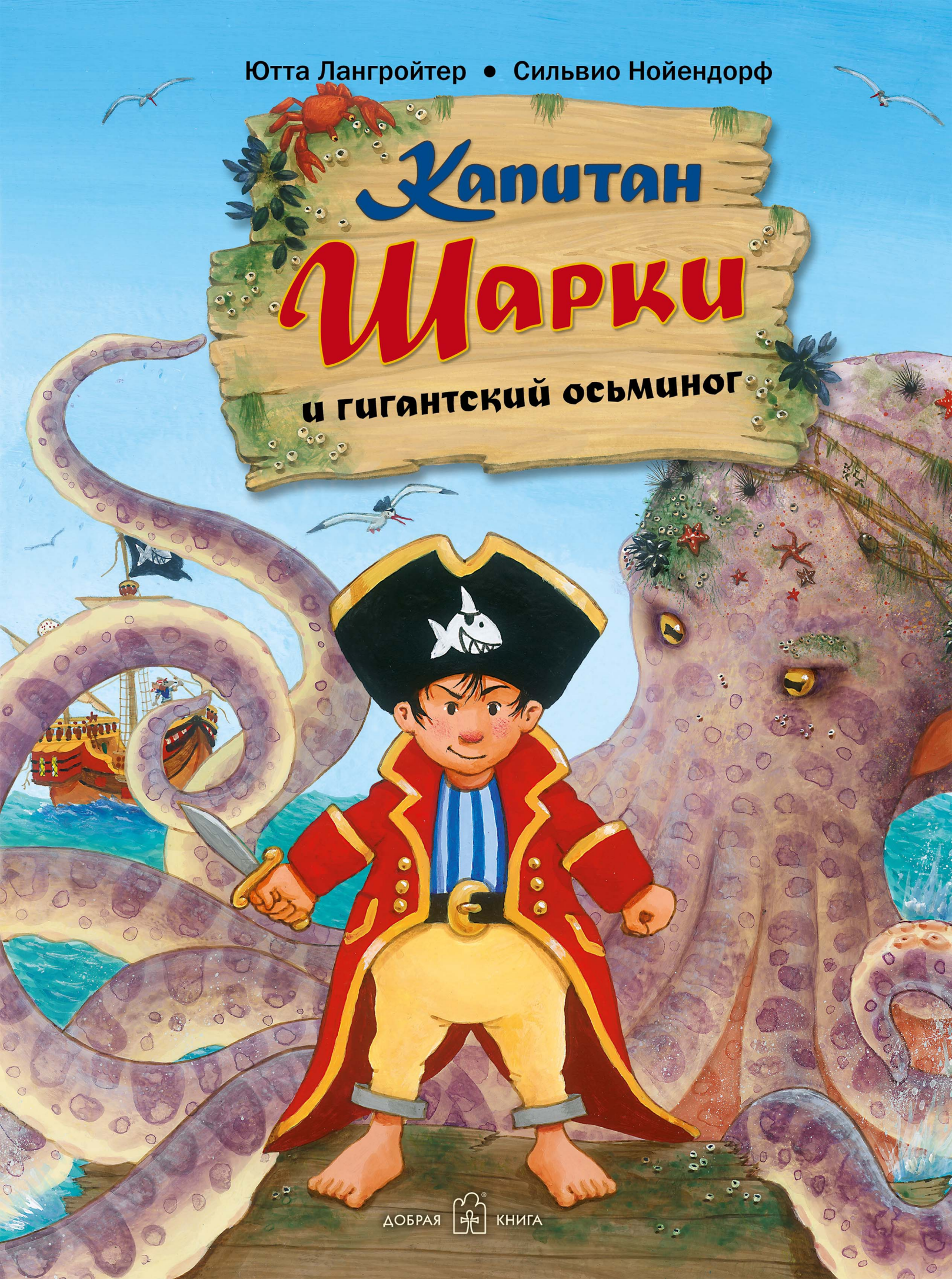


Ютта Лангройтер • Сильвио Нойендорф

Капитан Шарки

и гигантский осьминог



*Моему сыну Джереми, который принимал участие в работе
над книгами о приключениях капитана Шарки*
Ю. Л.

*Посвящается моей отважной пиратской команде —
Рике, Робину и Леону*
С. Н.

Капитан Шарки и гигантский осьминог / Ютта Лангройтер; пер. с нем. —
М.: ООО «Издательство «Добрая книга», 2019. — 28 с.

Иллюстрации Сильвио Нойендорфа. Перевод с немецкого языка Светланы Вайгель.
УДК 821.112.293, ББК 84(4), Л22 • ISBN 978-5-98124-740-8 • Отпечатано в России

6+ Книга для чтения взрослыми детям.

Эта книга была впервые опубликована под названием
Käpt'n Sharky und der Riesenkrake (ISBN 978-3-8157-9841-6).

Все права защищены. Любое копирование, воспроизведение, хранение в базах данных или
информационных системах, передача, размещение в сети Интернет или в корпоративных
сетях, в любой форме и любыми средствами, электронными, механическими, посредством
фотокопирования, записи или иными, включая запись на магнитный носитель, любой
части этой книги запрещено без письменного разрешения владельцев авторских прав.

© 2010 Coppenrath Verlag GmbH & Co. KG, Hafenweg 30, 48155 Münster, Germany.

© ООО «Издательство «Добрая книга», 2019 — перевод
на русский язык, издание на русском языке.



Издательство «Добрая книга»

Электронный адрес для писем: mail@dkniga.ru • Веб-сайт издательства: www.dkniga.ru.

*В издательстве «Добрая книга» вышли в свет
новые книги о приключениях капитана Шарки и его друзей*



Ютта Лангройтер
Иллюстрации Сильвио Нойендорфа

Капитан Шарки

и гигантский осьминог



— Помоги нам Клаба́утерма́н!* — кричит Крыса, которая служит матросом на корабле капитана Шарки. — Разве можно выходить в море в такой шторм!

Огромные волны швыряют пиратский корабль капитана Шарки из стороны в сторону словно ореховую скорлупку. Крепкий северный ветер рвёт снасти, дождь безжалостно хлещет корабль и его отважный экипаж.

— Ха, да разве это шторм? — смеётся капитан Шарки. — Я видел шторма** и пострашнее этого.

— Надеюсь, мы сможем держаться на курсе! — кричит Майки, друг капитана Шарки.

В этот момент на корабль обрушивается огромная волна, и палубу заливают водой. Обезьянка Фипс с визгом убегает на камбуз, а за ней, хлопая крыльями, уносится попугай Коко.

— Хо-хо, держитесь, впереди ещё одна волна! — кричит капитан Шарки.

* В фольклоре моряков Балтийского и Северного морей — корабельный домовый, гном, который живёт в трюме корабля и помогает морякам, предупреждая их об опасностях и подсказывая правильный курс. — *Прим. ред.*

** Следует говорить «штóрмы», но бывалые моряки используют жаргонную форму «шторма́». — *Прим. ред.*







— Смотрите, там, впереди, ударила молния! — кричит Майки.

— Вижу, — откликается капитан Шарки, — там что-то есть. Меняю курс — подойдём поближе и посмотрим, что это такое.

— Не надо! — визжит Крыса. — Там же остров погибших кораблей! Полный назад!

Вдруг капитан Шарки и его команда замечают впереди, возле скал, большой тёмный корабль. Он разломился посередине и наполовину ушёл под воду, а его нос и корма сильно накренились.

— Разрази меня гром! — кричит Шарки. — Это же старушка «Эсперанса»!



— Какая ещё старушка? — переспрашивает Майки.

— Когда-то давным-давно галеон «Эсперанса» был гордостью испанского флота, а его капитана, дона Родригеса, боялись все пираты. — объясняет Шарки. — Но «Эсперанса» затонула неподалёку от этого острова триста лет назад! С тех пор многие смельчаки отправлялись на её поиски, но никто из них так и не вернулся.

— И теперь этот галеон у нас прямо по курсу! — шипит Крыса, дрожа от страха. — На этом корабле наверняка водятся злые дүхи или привидения!

— Привидения — выдумка, — говорит Майки.



Когда наступает ночь, море успокаивается. Крыса засыпает на камбузе вместе с Фипсом и Коко, а Майки устраивается в гамаке с маленькой черепашкой Изи на руках.

Майки просыпается ранним утром. В предрассветных сумерках он видит, что капитан Шарки стоит на капитанском мостике, закутавшись в своё тёплое и уютное одеяльце, и смотрит на огромный старый галеон.

— Это наверняка «Эсперанса», — говорит капитан Шарки, — но когда я смотрю на неё, мне становится не по себе. А вдруг там действительно водятся привидения?

— Ерунда! Привидения — выдумка, — снова говорит Майки. — Давай подойдём поближе, и ты в этом убедишься. И, кроме того, мы наверняка найдём на этом корабле что-нибудь ценное или интересное!

— Да, «Эсперанса» частенько перевозила золото, — отвечает капитан Шарки, и в его глазах появляется блеск.



Корабль капитана Шарки попадает в сильный шторм. Во время шторма Шарки и его команда находят разбитый остов старого испанского галеона «Эсперанса», затонувшего триста лет назад.

Крыса, матрос на корабле капитана Шарки, считает, что на «Эсперансе» наверняка водятся злые дүхи или привидения, но капитан Шарки и его друг Майки не трусят и поднимаются на галеон, чтобы осмотреть его. Однако вместо привидений здесь их поджидает злобное морское чудовище...



ISBN 978-5-98124-740-8



9 785981 247408

